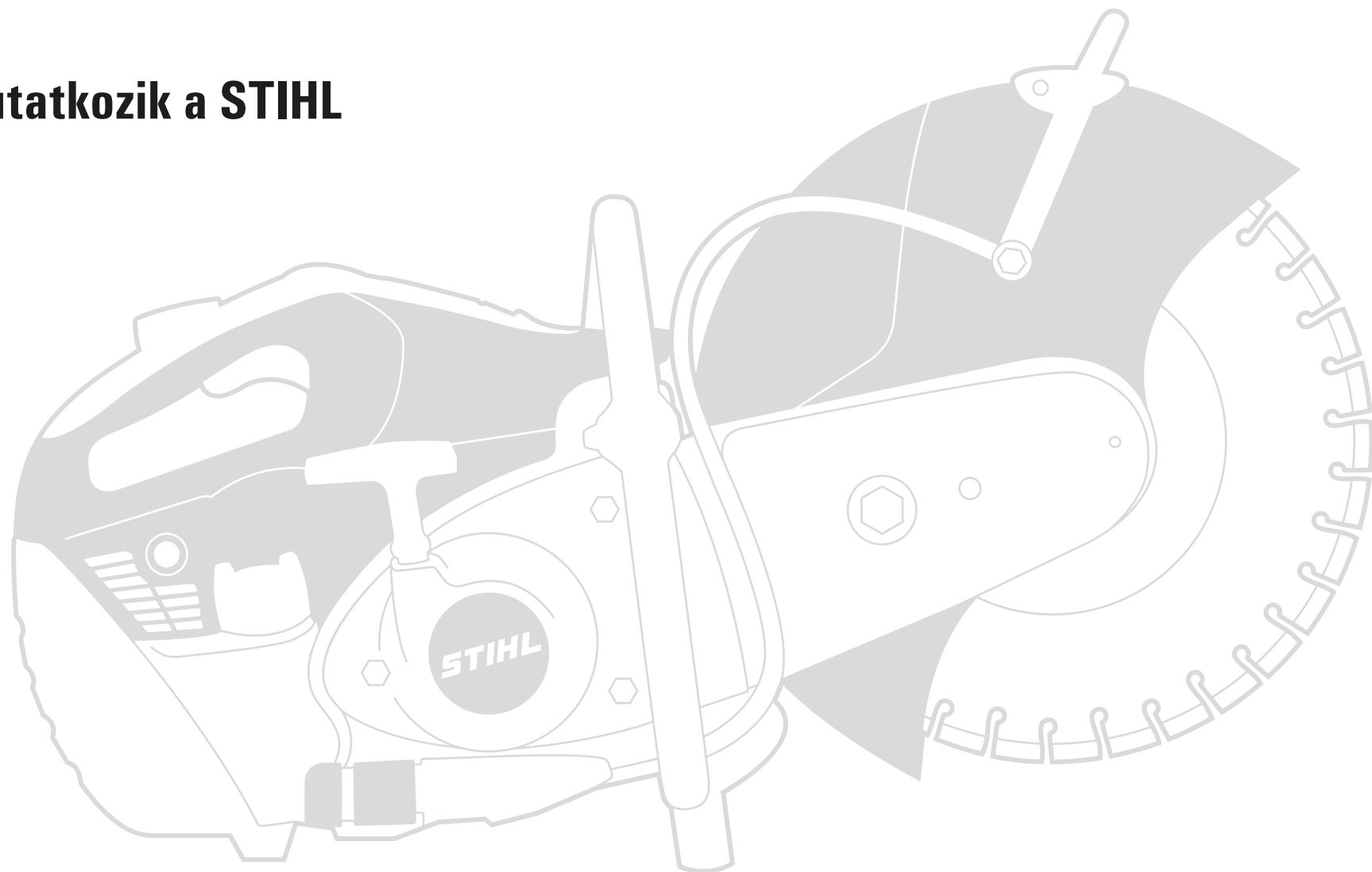


STIHL®

Bemutatkozik a STIHL

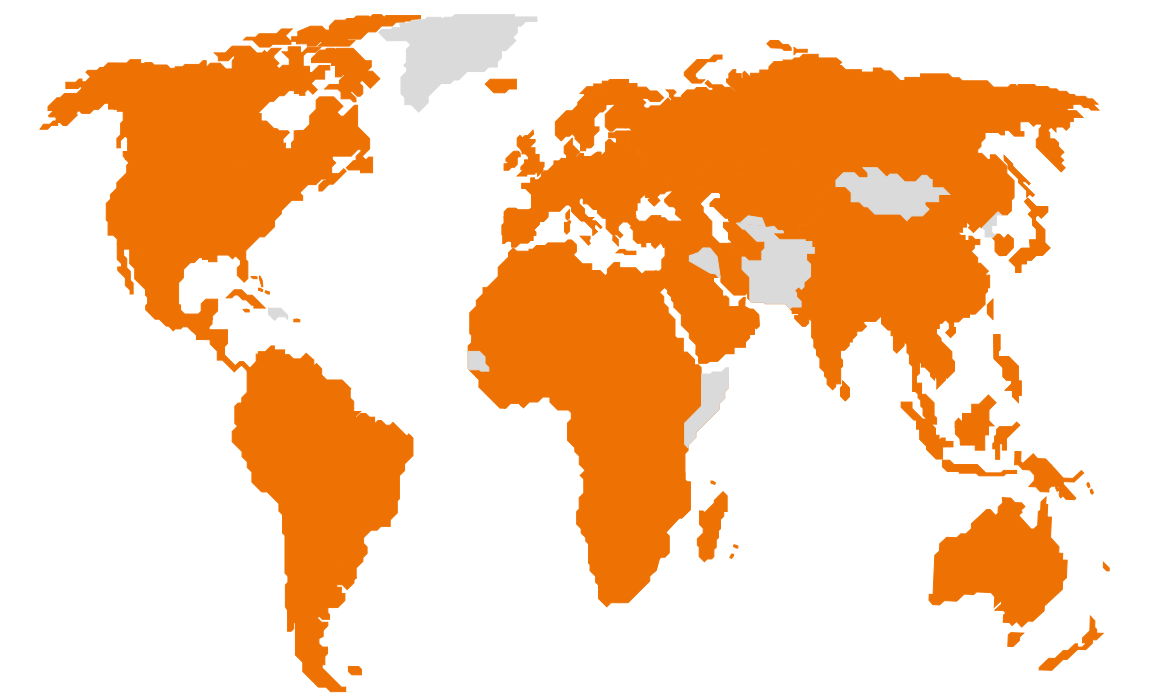


»A STIHL TS 500i a világon az első kézi
vágáshoz is alkalmas gép, mely elektronikus
befecskendezéssel rendelkezik.«

MUTATÓSZÁMOK

A STIHL CSOPORT KONSZOLIDÁLT ÉVES BESZÁMOLÓJA		2014	2013	2012
Árbevétel	millió euró	2.979,8	2.814,4	2.775,7
Az árbevétel külföldről származó része	%	89,4	89,9	90,1
Bérek, fizetések, társadalombiztosítási és nyugdíjjárulékok	millió euró	697,9	650,8	629,9
Alkalmazottak száma	31.12.	14.297	13.844	12.338
Beruházások	millió euró	181,9	202,5	227,4
Mérlegfőösszeg	millió euró	4.277,9	3.884,1	3.696,6
Tőkeellátottsági mutató	%	70,0	68,4	68,5
ANDREAS STIHL AG & CO. KG		2014	2013	2012
Árbevétel	millió euró	995,3	951,7	886,9
Az árbevétel külföldről származó része	%	88,7	88,5	88,4
Bérek, fizetések, társadalombiztosítási és nyugdíjjárulékok	millió euró	299,7	282,3	268,7
Alkalmazottak száma	31.12.	4.222	4.118	3.964
Beruházások	millió euró	72,3	56,6	49,1
Mérlegfőösszeg	millió euró	1.067,7	1.013,7	953,3
Tőkeellátottsági mutató	%	45,4	45,4	45,1

A STIHL A VILÁGBAN



A STIHL csoport az erdő- és mezőgazdálkodás, a tájápolás, az építőipar, valamint az igényes magánfelhasználók számára fejleszt, gyárt és forgalmaz motoros gépeket. A termékpalettát a VIKING kerti gépeinek választéka egészíti ki. A termékeket alapvetően a gépek szervizelését is ellátó szakkereskedéseken keresztül forgalmazzuk - 36 saját forgalmazó és marketingcégünkön, közel 120 importőrünk és a világ több mint 160 országában található közel 40.000 szakkereskedésén keresztül. A STIHL 1971 óta a világ legnagyobb számban értékesített motorfűrész-márkája.

Világszerte – öt földrészen, képviselettel több mint **160 ORSZÁGBAN.**

A világpiacot mindig szem előtt tartva

Amikor a cég alapítója, Andreas Stihl az 1920-as évek közepén azt tapasztalta, hogy az erdőgazdálkodásban leginkább fejszével és izomerővel végzik a munkát, nem tudott szabadulni többé attól a gondolatától: »Bizonyosan létezik megoldás az erdei munka egyszerűbbé tételére.« A gondolatból ötlet, az ötletből találmány született...

Több mint 85 esztendeje készült el az első motorfűrész. A STIHL név azóta egyet jelent a kiemelkedő innovációkkal, a minőségi termékekkel és a széles körű szervizszolgáltatásokkal. Ma a STIHL több mint 160 országban rendelkezik képvisellel. A STIHL termékei világszerte megkönnyítik az erdőgazdálkodásban, a tájapolásban, az építőiparban, valamint az igényes magánfelhasználóként végzett munkát.

Hat gyártóbázisával – Németországban, Ausztriában, Svájcban, Brazíliában, az Egyesült Államokban és Kínában –, valamint 36 saját forgalmazó és marketingcéggel a STIHL az egész világot átölelő, nemzetközi gyártási és forgalmazási hálózatot tart fenn a széles körű szolgáltatások és az ügyfelek elérhetősége érdekében.

Mindazonáltal a STIHL multinacionális szereplőként is megmaradt német családi vállalatnak. A baden-württembergi Waiblingenben található székhelyünkön nagyszerűen ötvöződik a sváb precizitás, a kiváló német minőség és a nemzetközileg is versenyképes hozzáértés.

»A STIHL-nél világszerte beruházunk a jövőbe – hosszútávon és tartósan.«

KARL ANGLER, PÉNZÜGYI, KONTROLLING ÉS INFORMÁCIÓS RENDSZEREKÉRT
FELELŐS IGAZGATÓ



Folyamatosság a sikeres növekedés érdekében



»Célunk, hogy a STIHL édesapám, a cégalapító Andreas Stihl utódainak vállalata maradjon.«

HANS PETER STIHL, SZEMÉLYES KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL FELELŐ TAG ÉS A TANÁCSADÓ TESTÜLET TISZTELETBELI ELNÖKE

A STIHL Holding AG & Co. KG, valamint kapcsolt gyártó és forgalmazó vállalatai nem szerepelnek a tőzsdén, hanem 100%-ig családi kézben találhatók. Ennek köszönhetően a hosszú távú stratégiák akkor is megvalósíthatók, ha a piacokon turbulenciák alakulnak ki.

A vállalatot évtizedeken át a család tagjai vezették. Az első stafétaváltásra 1973-ban került sor, amikor az alapító, Andreas Stihl elhunyt, és gyermekei, Eva Mayr-Stihl (ügyvezető kültag) és Hans Peter Stihl (beltag) vette át az operatív irányítást. További kültag volt a cégben Gerhild Schetter, szül. Stihl, valamint Dr. Rüdiger Stihl.



2002 óta a vállalat operatív irányítói a cég történetében először nem a tulajdonos család köréből kerülnek ki. A tulajdonosok továbbra is részt vesznek a stratégiai döntésekben a STIHL HOLDING AG & Co. KG tanácsadói testületén, valamint a STIHL AG felügyelő bizottságán keresztül. 2012-ben, egy újabb generációváltás során Dr. Nikolas Stihl átvette édesapjától az igazgatótanácsí és a felügyelő bizottsági elnökséget.

Dr. Bertram Kandziora (középen) az igazgatóság elnöke, valamint a STIHL AG gyártási és anyaggazdálkodási igazgatója. Az igazgatóság további tagjai: (balról) Norbert Pick (marketing

és értékesítés), Wolfgang Zahn (fejlesztés), valamint (jobbról) Dr. Michael Prochaska (humán erőforrások, szervezeti és jogi ügyek) és Karl Angler (pénzügy, kontrolling, információs rendszerek és szerviz).

»Ami mindannyiunkat előrehajt a munka során, az a technika és a csúcsmínőség iránti szenvedély.«

DR. BERTRAM KANDZIORA, A STIHL AG IGAZGATÓSÁGÁNAK ELNÖKE

A vállalat felelőssége



■ Alapelveink

A STIHL ésszerűen gazdálkodik – a vállalatok, az alkalmazottak és a közösség érdekeit szem előtt tartva. A vállalatcsoport elismeri a társadalom részeként viselt felelősségét mindazokban a régiókban, ahol tevékenykedik. A STIHL tiszteltetben tartja a társadalmak és nemzetek kulturális, szociális, politikai és jogi sokszínűségét. A vállalatcsoport betartja az adott országok hatályos jogszabályi előírásait, és a vállalati célokat összhangba hozza az alább felsorolt követelményekkel.

Ezek az alapelvek vállalati kultúránk részét képezik, és az egész STIHL csoportra érvényesek. Felhívjuk valamennyi munkatársunk figyelmét az alapelvek betartására, üzleti partnereinktől pedig elvárjuk, hogy hasonló alapelvek alapján tevékenykedjenek.

■ Emberi jogok

A STIHL ügyel a nemzetközileg elismert emberi jogok betartására.

■ A munka világa

A STIHL a szociális piacgazdaság és a verseny pártján áll, elismeri a dolgozók szerveződési jogát, és elutasítja a kényszer- és a gyermekmunka minden formáját. A STIHL biztosítja az esélyegyenlőséget a munkaerő-felvétel és a foglalkoztatás során, kötelezettséget vállal a munka- és az egészségvédelem magas szinten tartására, valamint folyamatos és célirányos javítására, továbbá támogatja a testi és szellemi fogyatékkal élők integrációját.

■ Környezetvédelem és energia

A STIHL a környezetvédelmet is kiemelten kezeli. A vállalat elkötelezett a magas szintű környezetvédelem és energiagazdálkodás, valamint ezek folyamatos tökéletesítése mellett - mind a vállalati folyamatokat, mind a termékeket illetően. Energiafelhasználásunkat hosszútávon csökkentjük, és folyamatosan törekszünk az energiatakarékosságra.

■ Korruptió

A STIHL elutasítja a korrupciót, a zsarolást és a megvesztegetést.

A STIHL-nél dolgozó emberek

A STIHL világszerte több mint 14.000 munkavállalót foglalkoztat. A partneri, tisztességes együttműködés, a kollegiális támogatás és a nyílt kommunikáció fontos alkotórésze vállalati kultúránknak.

Csak a különböző erők összjátékából keletkezhetnek hosszú távú sikerek. Ezért a STIHL célja, hogy minden munkatárs kibontakoztathassa erősségeit, valamint fejleszthesse képzettségét.

A STIHL dolgozóinak következetes egyéni támogatása a vállalat azon célját is szolgálja, hogy a vezető pozíciók közel háromnegyed részét vállalaton belüli jelöltek töltsék be. Ezt az arányt

legtöbbször sikerül túllépni is, ami mind a munkatársak magas képzettségét, mind a sikeres személyzeti politikát és a képzések eredményes tervezését igazolja.

A STIHL-nél kiemelt jelentőségű a dolgozók szociális biztonsága, és az ezzel szoros összefüggésben lévő motiváció és munkakészség. A vállalati szociális juttatások régi tradícióra tekintenek vissza vállalatunk életében. Andreas Stihl, a cég alapítója által került bevezetésre a vállalati nyugdíjalap, ezáltal a munkavállalók részesei lehetnek a cég sikereinek.

»A munkavállalók, a vezetőség és a tulajdonosok együttes munkája a kitartó és sikeres gazdálkodás alapeleme.«

DR. NIKOLAS STIHL, A STIHL HOLDING AG & CO. KG IGAZGATÓTANÁCSÁNAK ELNÖKE



Képzés mindennek előtt



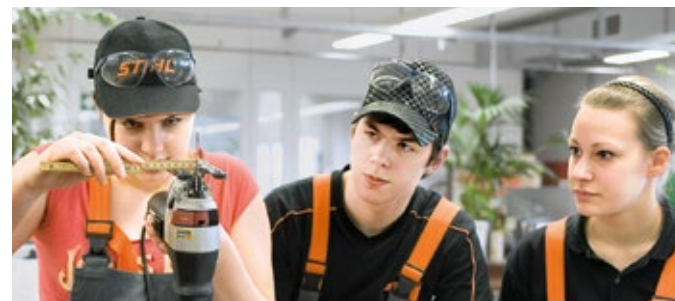
»Munkavállalóink elkötelezettsége, kíváncsisága és lelkesedése képezik a STIHL sikerének alapkövét.«

DR. MICHAEL PROCHASKA, IGAZGATÓSÁGI TAG (HUMÁN ERŐFORRÁSOK, SZERVEZETI ÉS JOGI ÜGYEK)

A STIHL-nél a szakképzés tradicionálisan kiemelt jelentőséggel bír. Szeretnénk minél több fiatal pályakezdését megkönnyíteni, ezért műszaki és gazdasági képzéseket kínálunk, ezen felül szorosan együttműködünk különböző felsőoktatási intézményekkel is.

A STIHL a nemzetközi szinten is a szakképzés legmagasabb szintű standardjait tartja szem előtt. A vállalat az egész világon a legkorszerűbb szakképzési helyekbe ruház be, és olyan átfogó szakképzési programokat kínál, amelyek a műszaki tanulmányokat és a gyakorlati tapasztalatokat egyesítik.

A STIHL-nél történő munkavégzés folyamatos tanulást jelent. Elhivatottságunk, tudásvágyunk és a tökéletesség iránti igényünk ösztönöz folyamatosan bennünket. A továbbképzésekkel vállalatunk biztosítja munkavállalóinak a lehetőséget arra, hogy tehetségeiket és erősségeiket tovább fejlesszék, hiszen képzettségük csak így képes lépést tartani a jövőben is a folyamatosan növekvő követelményekkel.



A STIHL és a környezetvédelem

A tájapolásban és az erdőgazdálkodásban használatos gépek gyártójaként a STIHL különösen elkötelezett a környezetvédelem iránt. Ezt kívánja a környezet, embertársaink és az eljövő generációk tisztelete. A STIHL már több mint tizenöt éve kifejlesztette környezetirányítási rendszerét.

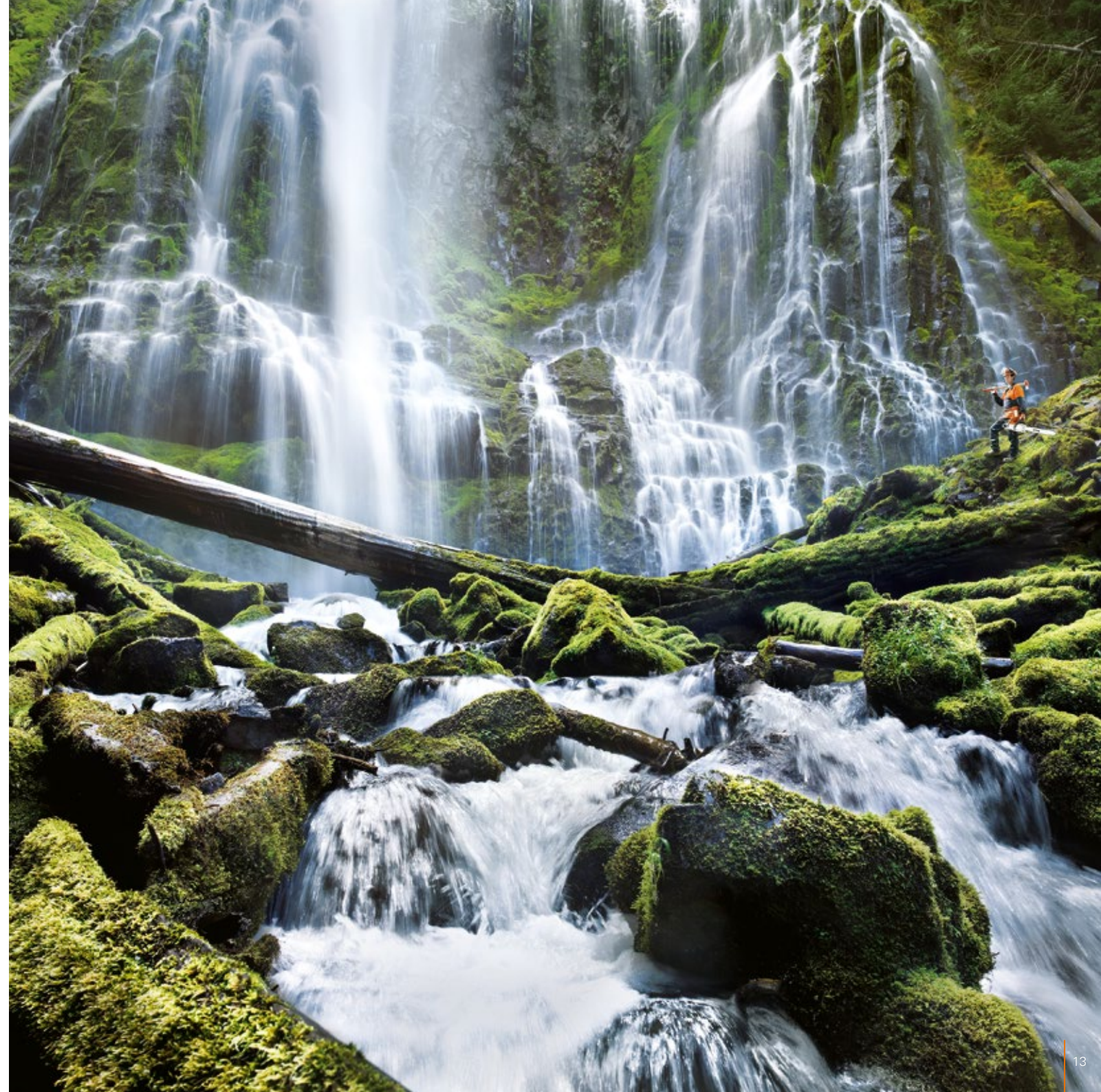
Ezt a rendszert azóta a vállalat minden szintjén megvalósítottuk az egész világon. Szállítóinktól és szerződéses partnereinktől is megköveteljük környezetpolitikai alapelveink tiszteletben tartását. Célunk az, hogy a rendszer segítségével folyamatosan tökéletesíthessük a környezet védelmét, mindig hozzáigazítva az új kihívásokhoz.

Ennek megfelelően fejlesztési részlegünk nagy része arra koncentrált, hogy csökkentse a folyamatok és a termékek kibocsátásait, valamint kímélje az erőforrásokat.

A környezetvédelem azonban nem csak technológia kérdése. A kulcs a gépek környezetbarát alkalmazásához »a géppel dolgozó ember«. Ezért a STIHL számos nemzetközi programmal fordít figyelmet a felhasználók oktatására és képzésére. Hiszen jövőnket csak egészséges környezetre építhetjük.

»A környezetvédelem, valamint a munkatársak biztonsága és egészségének védelme a STIHL számára egyenlően fontos vállalati célt jelent.«

DR. BERTRAM KANDZIORA, A STIHL AG IGAZGATÓSÁGÁNAK ELNÖKE



Minőség »made by STIHL«



Az emberek az egész világon bíznak termékeinkben. 1971 óta a STIHL a világ legnagyobb számban értékesített motorfűrész-márkája. Csúcsminőség: a STIHL a márka által hordozott ezen ígéretével őrzi vezető helyét a világpiacokon.

A minőség azonban nem csak technológia kérdése. A minőség a fejben kezdődik. Ezért rendkívül magas színvonalú minőségbiztosítási rendszert fejlesztettünk ki és valósítottunk meg minden vállalati folyamatunk területén.

A minőség nem ismer tűréshatárokat, ezért a STIHL legfontosabb szállítója saját maga. Termékeink legfőbb alkotórészeit magunk gyártjuk. Minden alkatrészt minőségi anyagok, saját know-how és a részletekig pontos, értékteremtő munka jellemzi: tiszta STIHL minőség.

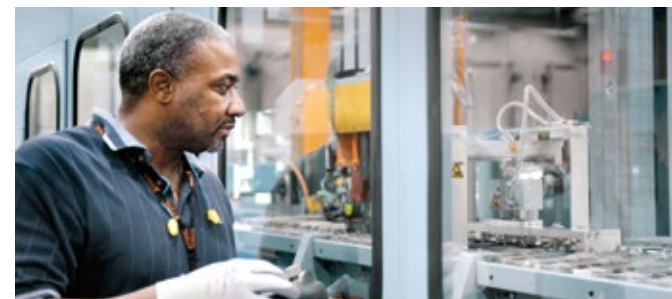
A »made by STIHL« minőség olyan kitüntetés, amely a STIHL termékeit egészen különlegessé teszi. Garancia erre a saját

gyártású alkatrészek magas aránya, valamint a kiválasztott és bizonyított szállítókkal kialakított több évtizedes kapcsolat.

A minőségnek a termék teljes életciklusára ki kell terjednie, hiszen használat során nyer igazolást. A STIHL következetesen olyan forgalmazó partnerek mellett döntött, akik egyúttal a szervizelést is ellátják. Csak a szakkereskedések biztosítanak hozzáértő szaktanácsadást, mindenre kiterjedő betanítást és széles körű szervizszolgáltatásokat.

»A STIHL termékek és a szervizelés világszerte csúcsminőségű – ügyfeleink ezt várják el tőlünk.«

NORBERT PICK, MARKETING ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI IGAZGATÓ



Személyes szaktanácsadás és szakszerviz

»Minden motorfűrész csak annyira jó, amennyire a szervizelése.«

ANDREAS STIHL, CÉGALAPÍTÓ

A minőségi szervizszolgáltatások minden STIHL termék lényeges részét képezik. Ezért a STIHL gépek alapvetően csak a szervizelést is ellátó szakkereskedésekben kaphatók, hiszen csak a szakkereskedések képesek biztosítani a szaktanácsadást, a szervizszolgáltatásokat és az alkatrészellátást.

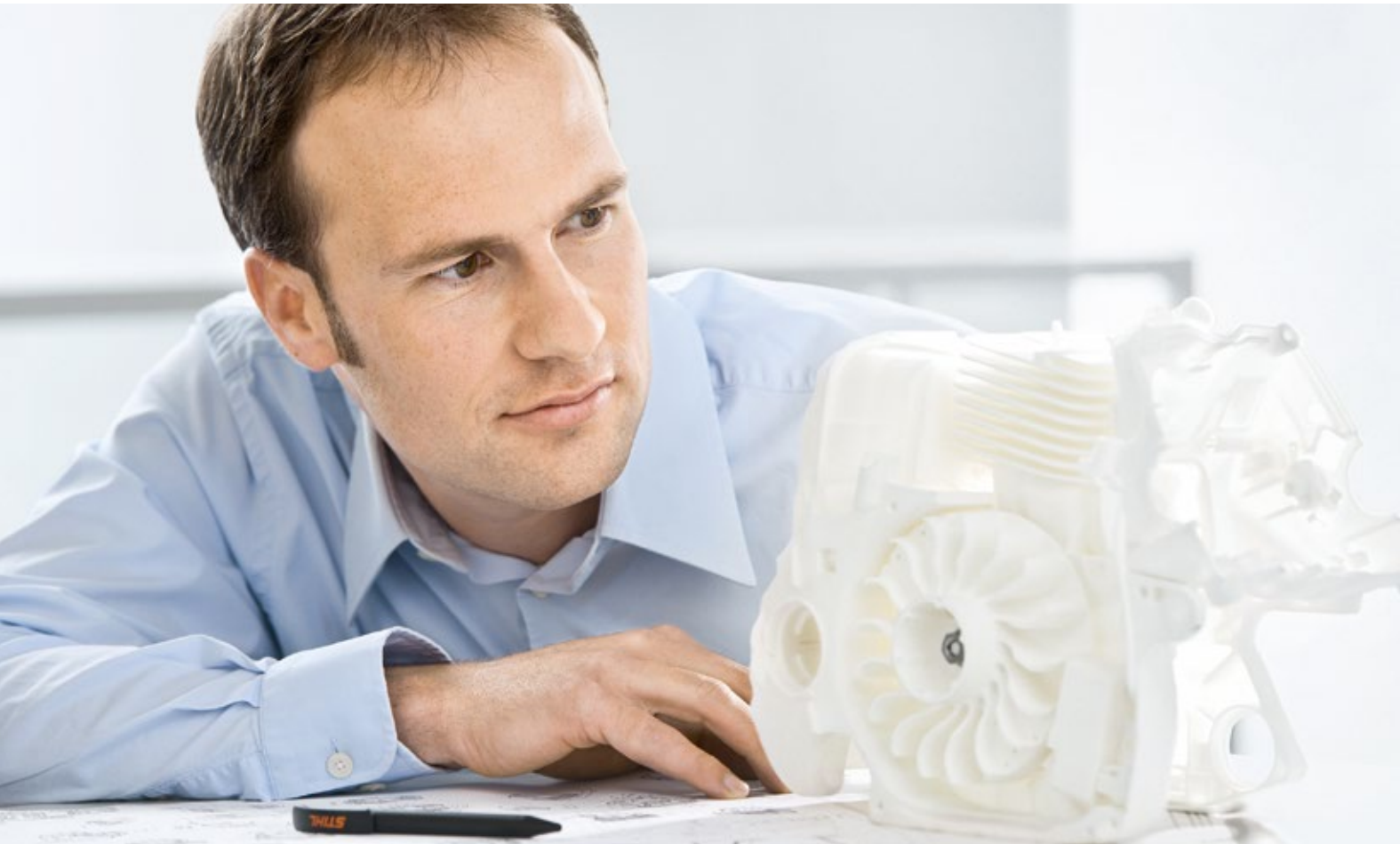
A STIHL termékektől ügyfeink a legnagyobb fokú megbízhatóságot várják el szélsőséges igénybevétel esetén is. A széles körű tartozék és alkatrészválaszték hosszú évekre biztosítja valamennyi STIHL gép teljesítményét.

A STIHL kereskedők az egész világon bizonyítják hozzáértésüket: szakszerűen betanítják az ügyfelet a gép használatára, és később is minden segítséget megadnak a gép kezeléséhez és ápolásához. Hiszen aki magas szintű követelményeket támaszt a motoros gépek minőségével és működésével szemben, az profi szolgáltatásokra is igényt tart.

A szakkereskedők gyakorlati információkkal és szakszerű karbantartással gondoskodnak a felhasználók megelégedettségéről a STIHL termékekkel kapcsolatban, a gépek teljes életciklusán keresztül. A szakkereskedők rendszeres továbbképzése magától értetődő a STIHL számára.



Innováció hagyományból



A STIHL innovációinak története 1926-ban, a mobil láncfűrészrel vette kezdetét, amely először elektromos, majd benzines kivitelben megalapozta a vállalat sikerét.

Azóta a STIHL fontos impulzusokat ad a piacnak. Sok mindent, ami mára standarddá vált, a STIHL munkatársai találtak ki, fejlesztettek és tettek sorozatgyártásra alkalmassá. A STIHL jelenleg világszerte több mint 2.000 szabadalommal és szabadalmi bejelentéssel rendelkezik. A németországi központ fejlesztési osztályán közel 500 munkatárs dolgozik.

Az első időkben a legfontosabb alapvetően az erdőben végzett munka megkönnyítése volt. Mára különösen a biztonság, a fenntarthatóság és a környezetvédelem játszik kiemelkedő fontosságú szerepet. A STIHL következetesen vállalja ezeket a kihívásokat, miközben mérnökeink természetesen a teljesítmény, a funkcionalitás, a kényelem, az ökológia és a magas

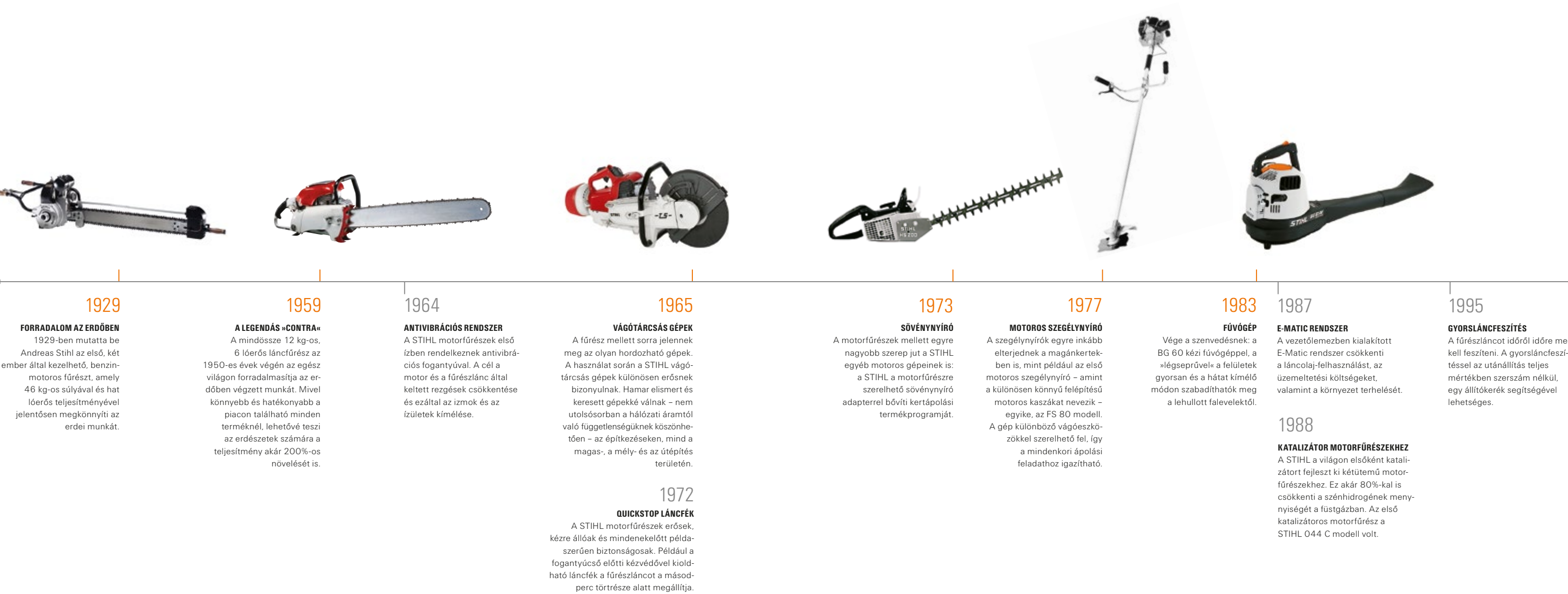
technikai színvonal szempontjait sem veszítik szem elől. Az utolsó évtizedek fejlesztései első sorban az energiafelhasználás, kipufogógáz, zaj és rázkódás csökkentését, valamint a felhasználó biztonságának növelését célozták meg.

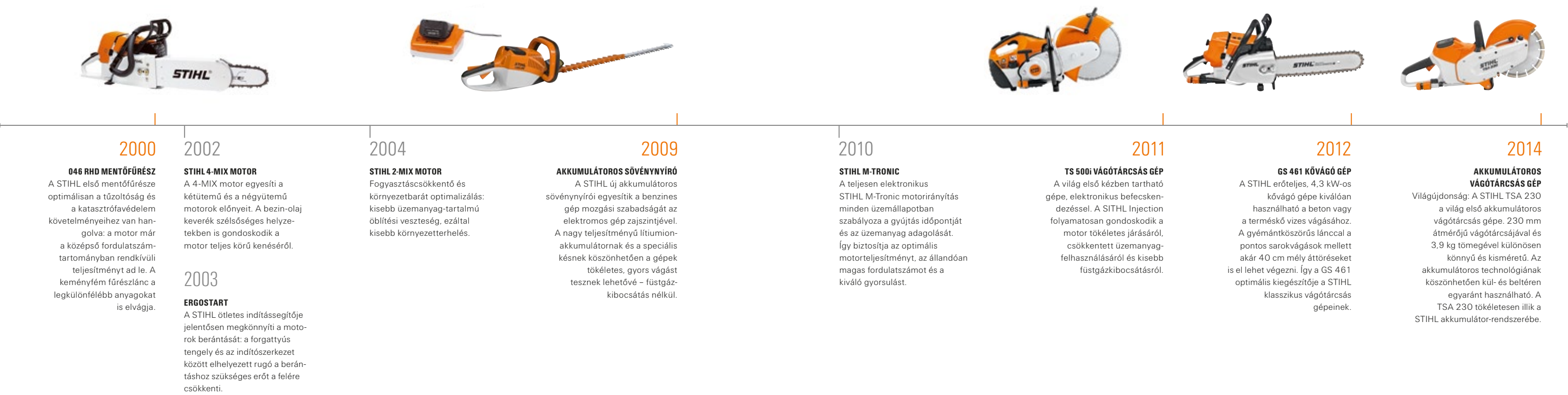
»Folyamatos kihívást jelent termékeink magas minőségének tökéletesítése, valamint az, hogy piacképes innovációinkkal mindig egy lépéssel a versenytársak előtt járjunk.«

WOLFGANG ZAHN, FEJLESZTÉSI IGAZGATÓ



A STIHL innovációi meghatározzák a piacot







STIHL TS 500i vágótárcsás gép

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
71336 Waiblingen
Németország
www.stihl.hu

0463 951 1100. M1. D5. MD.
Nyomdai előállítás: Németország. © ANDREAS STIHL AG & Co. KG,
Waiblingen 2015. Környezetbarát előállítású termék.
A Forest Stewardship Council FSC® jele tanúsítja a termék összetevőinek
az erdőgazdálkodástól a nyomdáig vezető, minősített szállítási útvonalát.

